

Termini e condizioni generali del software

I **PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI GENERALI**, compresi gli Allegati (le "**Condizioni**"), regolano la fornitura di Prodotti e Servizi tra ASSA ABLOY Global Solutions AB, o le sue Affiliate ("**ASSA ABLOY**"), e il Cliente. ASSA ABLOY e il Cliente possono essere denominati singolarmente come "**Parte**" o, collettivamente, come "**Parti**". I servizi accessori, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'installazione, la manutenzione, l'assistenza e la formazione, possono essere soggetti alla stipula di un Contratto separato e/o di un Allegato alle presenti Condizioni. Le presenti Condizioni saranno incorporate per riferimento e diventeranno parte integrante di qualsiasi Contratto separato tra ASSA ABLOY e il Cliente.

Se il Cliente è un Rivenditore, la fornitura o la rivendita da parte del Cliente di Prodotti e Servizi ASSA ABLOY a un Cliente finale sarà soggetta ai termini di un Contratto di distribuzione separato tra il Cliente e ASSA ABLOY, e il Rivenditore accetta di incorporare le presenti Condizioni in tutte le sue transazioni separate con i Clienti finali.

Il Cliente, al fine di utilizzare i Prodotti Software o SaaS di ASSA ABLOY, accetterà e sarà vincolato dal Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") e dal Contratto di sottoscrizione di ASSA ABLOY (a seconda dei casi), e il Cliente farà in modo che le sue Affiliate, i suoi agenti, i suoi appaltatori, i suoi dipendenti e i suoi Clienti finali accettino e siano vincolati dall'EULA e dal Contratto di abbonamento di ASSA ABLOY. Il Cliente riconosce di essere responsabile nei confronti di ASSA ABLOY, di indennizzarla e di tenerla indenne da qualsiasi violazione dell'EULA di ASSA ABLOY e del Contratto di abbonamento da parte delle sue Affiliate, nonché di agenti, appaltatori, dipendenti e Clienti finali, che non avrebbero avuto accesso e utilizzato tali Prodotti Software e SaaS se non attraverso il Cliente.

In caso di incongruenza tra le presenti Condizioni e le condizioni di un Allegato o di un'Appendice, prevarranno le condizioni dell'Allegato o dell'Appendice. In caso di incongruenza tra le presenti Condizioni e le condizioni di un Contratto, prevarranno le condizioni del Contratto, a meno che l'Allegato o l'Appendice non dichiarino espressamente che le sue condizioni prevalgono sul Contratto.

1. Definizioni

I termini in maiuscolo hanno il seguente significato:

- 1.1. "**Affiliata**" indica un'entità giuridica che controlla o è controllata da una parte o è sottoposta a controllo comune con una parte, dove per "controllo" si intende il potere di dirigere o far dirigere la gestione e le politiche di un'entità attraverso il possesso o il controllo di almeno il 50% dei suoi titoli di voto o delle sue partecipazioni.
- 1.2. "**Contratto**" indica un accordo scritto contenente termini commerciali relativi alla locazione, alla vendita, alla fornitura o all'assistenza dei Prodotti e dei Servizi tra ASSA ABLOY e il Cliente che incorpora le presenti Condizioni, inclusi, a titolo esemplificativo, preventivi, licenze, Ordini, ordini di acquisto e qualsiasi prospetto, appendice o altro Allegato ad essi.

- 1.3. "**API**" indica le interfacce di programmazione delle applicazioni.
- 1.4. "**Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati**" indica la legge della giurisdizione che regola i Contratti e a cui ASSA ABLOY e il Cliente sono soggetti, e che si riferisce alla protezione dei Dati personali (inclusi i Dati biometrici), tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, leggi quali il BIPA del 3 ottobre 2008, il Data Protection, Privacy and Electronic Communications (Amendments etc) (EU Exit) Regulations 2019, il UK Data Protection Act 2018, il CCPA e il GDPR del 27 aprile 2016.
- 1.5. "**Allegato**" indica un documento o un elemento che si intende incorporato e si intende parte delle presenti Condizioni e che è allegato e considerato parte delle presenti Condizioni.
- 1.6. "**Giorno lavorativo**" indica un giorno (diverso dal sabato, dalla domenica o da un giorno festivo) in cui le banche commerciali sono aperte per l'attività bancaria generale (non solo per i servizi di Internet banking) nella giurisdizione in cui ASSA ABLOY è costituita.
- 1.7. "**Dati biometrici**" indica i Dati personali risultanti da un trattamento tecnico specifico relativo alle caratteristiche fisiche, fisiologiche o comportamentali di una persona fisica, che consentono o confermano l'identificazione univoca di tale persona fisica, quali scansioni oculari, immagini facciali o impronte digitali.
- 1.8. "**Cliente**" indica il cliente indicato nell'Ordine o negli Accordi che costituiscono un ordine di acquisto o di licenza di Prodotti e Servizi di ASSA ABLOY.
- 1.9. "**Contenuto del Cliente**" indica i Dati personali e altre informazioni e dati utilizzati o inviati ad ASSA ABLOY dal Cliente finale e dagli Utenti finali in relazione all'utilizzo dei Prodotti e dei Servizi.
- 1.10. "**Dichiarazione sulla privacy**" indica la dichiarazione sulla privacy dei dati che si applica alle informazioni trattate da ASSA ABLOY, tramite un Servizio e/o un Prodotto ai sensi del presente documento o di un Contratto, e acclusa al presente documento come Allegato.
- 1.11. "**Documentazione**" indica le specifiche funzionali, tecniche e commerciali del Prodotto o del Servizio (se applicabile), che possono includere, a titolo esemplificativo, descrizioni dei servizi, dichiarazioni di lavoro e prezzi, e qualsiasi informazione o documentazione proprietaria messa a disposizione del Cliente da ASSA ABLOY per l'uso in relazione al Prodotto o al Servizio, comprese le informazioni disponibili attraverso il Servizio.
- 1.12. "**Software incorporato**" indica qualsiasi componente software incorporato nell'Hardware.
- 1.13. "**Cliente finale**" indica il Cliente o, se il Cliente è un Rivenditore, il cliente finale a cui il Rivenditore vende i Prodotti o i Servizi di ASSA ABLOY attraverso una transazione di vendita scritta (come un preventivo o un ordine di acquisto), a seconda dei casi per l'uso interno di tale Cliente e non per un'ulteriore rivendita.

- 1.14. **"Utente finale"** indica il dipendente, l'appaltatore, l'ospite o un'altra persona autorizzata dal Cliente ad utilizzare o a beneficiare dei Prodotti o dei Servizi come utente finale.
- 1.15. **"Accordo di licenza con l'utente finale (o EULA)"** indica l'Accordo di licenza con l'utente finale di ASSA ABLOY, allegato al presente documento, come può essere modificato di volta in volta da ASSA ABLOY, o mostrato all'Utente finale o al Cliente finale al momento dell'accesso e dell'utilizzo del Prodotto software o dell'utilizzo del Prodotto. In caso di conflitto tra le presenti Condizioni e il Contratto di licenza con l'utente finale, quest'ultimo prevarrà in relazione all'argomento in esso contenuto.
- 1.16. **"Appendice"** indica un documento con un marchio di identificazione a cui si fa riferimento nelle presenti Condizioni o in un Contratto e che viene allegato alle presenti Condizioni o al Contratto.
- 1.17. **"Hardware"** indica l'hardware o l'apparecchiatura (o le parti), compreso il Software incorporato (a seconda dei casi) venduto da ASSA ABLOY al Cliente, come stabilito nel Contratto applicabile.
- 1.18. **"Servizi di installazione"** indica: (i) i servizi di installazione acquistati dal Cliente finale o (ii) i servizi di implementazione che comprendono l'aggiornamento dei Prodotti e dei Servizi utilizzati dal Cliente finale alla versione più recente.
- 1.19. **"Diritti di proprietà intellettuale"** indica i diritti di common law e di legge associati a (a) brevetti e domande di brevetto; (b) opere d'autore, compresi i diritti che tutelano i mask work, i diritti d'autore, le domande di copyright, le registrazioni di copyright e i diritti "moralì"; (c) la protezione dei segreti commerciali e industriali e delle informazioni riservate; (d) tutti i diritti sui marchi registrati e di common law, sui nomi commerciali, sulla veste commerciale e sui marchi di servizio; (e) altri diritti di proprietà relativi alla proprietà intellettuale immateriale (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, disegni, diritti di progettazione, codici sorgente, materiale proprietario, know-how, idee, concetti, metodi, tecniche, diritti su banche dati e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale e diritti di carattere analogo, registrati o registrabili); (f) diritti analoghi a quelli sopra indicati; e (g) divisioni, prosecuzioni, rinnovi, riedizioni ed estensioni dei precedenti (a seconda dei casi) ora esistenti o in futuro depositati, emessi o acquisiti.
- 1.20. **"Licenza"** indica un diritto non esclusivo, non trasferibile e non sublicenziabile di utilizzare i Servizi e/o il Prodotto software (incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il Software incorporato) nel corso della Durata della licenza in base al modello di licenza specificato nel Contratto.
- 1.21. **"Durata della licenza"** avrà il significato di cui alla Clausola 9.1.
- 1.22. **"Ordine"** indica l'ordine del Cliente per i Prodotti e i Servizi, come può essere indicato nel modulo d'ordine di acquisto del Cliente in risposta a un'offerta di ASSA ABLOY, o l'accettazione scritta dell'offerta di ASSA ABLOY da parte del Cliente, a seconda dei casi.
- 1.23. **"Dati personali"** indica qualsiasi informazione relativa a una persona fisica identificata o identificabile e deve essere interpretata in conformità con la Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati.
- 1.24. **"Violazione dei dati personali"** indica una violazione della sicurezza che comporta la distruzione accidentale o illegale, la perdita, l'alterazione, la divulgazione non autorizzata o l'accesso ai Dati personali trasmessi, memorizzati o altrimenti trattati.
- 1.25. **"Prodotto"** indica i prodotti, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'Hardware o altri beni tangibili prodotti o forniti da ASSA ABLOY al Cliente, con espressa esclusione dei Servizi e del Software.
- 1.26. **"Rivenditore"** indica l'entità autorizzata da cui il Cliente finale ha acquistato i Prodotti e i Servizi di ASSA ABLOY in base a una transazione di vendita scritta.
- 1.27. **"Servizio/i"** indica i SaaS, i Servizi di formazione, i Servizi di installazione, manutenzione e supporto, disattivazione, progetti di sviluppo software o applicazioni software remote, comprese le API, gestiti da ASSA ABLOY, come specificato in un Contratto.
- 1.28. **"Kit di sviluppo software"** (o "SDK") indica il kit di sviluppo software di ASSA ABLOY (in formato "object code").
- 1.29. **"Software as a Service (o SaaS)"** indica l'accesso remoto al Prodotto software installato ed eseguito su una piattaforma informatica single-tenant o multi-tenant gestita da ASSA ABLOY.
- 1.30. **"Prodotto software"** indica, ai sensi della Clausola, la versione standard delle applicazioni software, delle API e dei moduli proprietari di ASSA ABLOY, come ulteriormente identificati nel Contratto.
- 1.31. **"Contratto di abbonamento"** indica i termini di servizio e utilizzo, allegati al presente documento come Appendice, come di volta in volta modificati da ASSA ABLOY, o i termini di servizio e utilizzo specifici presentati all'Utente finale o al Cliente finale, a seconda dei casi, per l'accettazione al momento dell'accesso e dell'utilizzo del SaaS, del Prodotto software e/o del Servizio.
- 1.32. **"Supporto"** indica i servizi di manutenzione e supporto acquistati dal Cliente e/o dal Cliente finale come stabilito nel Contratto, negli Allegati o nelle Appendici.
- 1.33. **"Servizi di formazione"** indica i servizi di formazione acquistati dal Cliente come stabiliti nel/i Contratto/i applicabile/i.

2. Licenze, proprietà e limitazioni

- 2.1. **Concessione dei diritti.** In considerazione del pagamento dei corrispettivi applicabili ad ASSA ABLOY e, subordinatamente ai termini e alle condizioni del Contratto, ASSA ABLOY concede al Cliente una Licenza per l'utilizzo dei Prodotti e dei Servizi come specificato nel Contratto, in conformità alla

Documentazione, esclusivamente per le proprie operazioni interne. I diritti di licenza di cui sopra saranno limitati al numero e al tipo di Licenze specificati nel Contratto applicabile. Il Cliente non avrà il diritto, ai sensi del Contratto, di utilizzare il nome ASSA ABLOY o qualsiasi denominazione sociale o commerciale, marchio commerciale, logo, simbolo, insegna o altri segni distintivi di qualsiasi Affiliata ASSA ABLOY per qualsiasi motivo diverso da quanto previsto nel presente documento, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, pubblicità, comunicati pubblicitari o pubblicazioni promozionali o di marketing, senza l'espresso consenso scritto di ASSA ABLOY in ogni caso.

- 2.2. **Proprietà.** La Licenza concessa ai sensi del Contratto non costituisce una vendita del Prodotto software o di una sua parte. ASSA ABLOY e i suoi licenziatari mantengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi sul Prodotto software e sulla Documentazione associata, nonché su tutte le traduzioni e le opere derivate, compresi i materiali, le invenzioni o le opere sviluppate attraverso l'esecuzione dei Servizi da parte di ASSA ABLOY, e tutti i Diritti di proprietà intellettuale in essi contenuti o ad essi relativi. Tutti i diritti non espressamente concessi dal Contratto sono riservati ad ASSA ABLOY e ai suoi licenziatari. Non esistono diritti impliciti.
- 2.3. **Limitazioni d'uso.** I diritti del Cliente di utilizzare il Prodotto software sono soggetti alle seguenti limitazioni e il Cliente non dovrà, e non dovrà far sì o permettere a terzi di: (a) modificare o creare qualsiasi opera derivata dal Servizio, comprensivo di SaaS e Prodotto software o dalla Documentazione associata, o da qualsiasi sua parte, o incorporare altri servizi, software o prodotti nel Prodotto software; (b) salvo nella misura in cui tali attività non possano essere legalmente limitate, decompilare, decodificare, utilizzare il reverse engineering, gli algoritmi, la struttura o l'organizzazione sottostanti al Servizio, al SaaS o al Prodotto software; (c) vendere, concedere in licenza, sublicenziare, affittare, noleggiare, distribuire o altrimenti trasferire copie o diritti di utilizzo del Servizio, del SaaS o del Prodotto software a terzi; (d) utilizzare il Servizio, il SaaS o il Prodotto software per inviare contenuti che violino o si appropriino indebitamente di diritti di terzi, compresi i diritti di proprietà intellettuale, o per inviare contenuti osceni, diffamatori, offensivi o dannosi; (e) distribuire intenzionalmente spam, virus, worm, trojan, file corrotti o altri elementi di natura distruttiva o di disturbo; (f) intraprendere, promuovere o incoraggiare attività illegali; (g) disabilitare, interferire o aggirare qualsiasi aspetto del Servizio, del SaaS o del Prodotto software; (h) divulgare o pubblicare i risultati di qualsiasi valutazione delle prestazioni, funzionale o di altro tipo o benchmarking del Servizio, del SaaS o del Prodotto software a terzi senza il consenso scritto di ASSA ABLOY; o (i) rimuovere qualsiasi avviso di proprietà o etichetta del Servizio, del SaaS o del Prodotto software.
- 2.4. **Concessione dei diritti da parte del Cliente.** Il Cliente concede ad ASSA ABLOY il diritto di ospitare, utilizzare, elaborare, visualizzare e trasmettere i Contenuti del Cliente ai sensi e nel rispetto del Contratto. Il Cliente è l'unico responsabile dell'accuratezza, della qualità, dell'integrità, della legalità, dell'affidabilità e dell'adeguatezza dei Contenuti del Cliente e dell'ottenimento di tutti i diritti relativi a ciascuno dei suddetti elementi richiesti da ASSA ABLOY

per la fornitura dei Servizi. Il Cliente dichiara e garantisce che nessuno dei propri Contenuti viola i diritti di terzi.

- 2.5. **Applicazioni di terze parti.** Il Servizio, il SaaS o il Prodotto software possono contenere o includere funzionalità e software forniti o concessi in licenza da terzi ("**Funzionalità di terzi**"). Per qualsiasi Funzionalità di terzi, tali componenti saranno concessi in licenza come parte del Servizio, del SaaS o del Prodotto software in conformità ai termini e alle condizioni del Contratto. Fermo restando quanto sopra, tutto il software open source fornito da ASSA ABLOY non rientra nell'ambito di applicazione del Contratto e non è incluso nella definizione di Servizio, SaaS o Prodotto software e tale software open source è invece soggetto alle licenze software open source applicabili.
- 2.6. **Servizi beta.** Di tanto in tanto, ASSA ABLOY può mettere a disposizione del Cliente Servizi beta a titolo gratuito. Il Cliente può scegliere di provare tali Servizi beta. I Servizi beta sono destinati a scopi di valutazione e non da utilizzare per i sistemi in produzione in quanto non sono supportati e possono essere soggetti a condizioni aggiuntive. I Servizi beta non sono considerati "SaaS" ai sensi del presente documento o del Contratto, tuttavia tutte le limitazioni d'uso, i diritti di ASSA ABLOY e gli obblighi del Cliente relativi ai SaaS si applicheranno anche all'uso dei Servizi beta da parte del Cliente. Se non diversamente indicato, qualsiasi periodo di prova dei Servizi beta scadrà alla prima delle due date di inizio della prova o alla data in cui una versione dei Servizi beta diventerà generalmente disponibile senza la designazione dei Servizi beta applicabili. ASSA ABLOY può interrompere i Servizi beta in qualsiasi momento, a sua esclusiva discrezione, e non renderli mai generalmente disponibili. ASSA ABLOY non sarà responsabile di eventuali danni o pregiudizi derivanti da o in relazione a un Servizio beta.
- 2.7. **Modifiche, aggiornamenti e upgrade.** ASSA ABLOY si riserva il diritto di modificare, aggiornare e/o potenziare, in qualsiasi momento, temporaneamente o permanentemente, i Servizi e il SaaS (o qualsiasi parte di essi) e ASSA ABLOY non sarà in alcun modo responsabile per la modifica, la sostituzione o il supporto dell'Hardware dismesso.
- 2.8. **Accesso di prova.** ASSA ABLOY può fornire al Cliente un accesso di prova gratuito e/o una versione dimostrativa dei Prodotti e dei Servizi per un periodo massimo di novanta (90) giorni per consentire al Cliente di valutare prima di sottoscrivere un Contratto. L'Utente riconosce e accetta che l'accesso e l'utilizzo dei Prodotti e dei Servizi su base gratuita da parte dell'Utente avverrà esclusivamente a suo rischio e sotto la sua responsabilità, "così com'è", e sarà sempre conforme alle presenti Condizioni e a qualsiasi istruzione o materiale fornito in relazione alla fornitura dell'accesso di prova gratuito. ASSA ABLOY declina con la presente tutti gli obblighi e le responsabilità che derivano dal presente documento e dal Contratto o in altro modo, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, derivanti dall'accesso e dall'uso dei Prodotti e dei Servizi da parte del Cliente in conformità alla presente Clausola 2.8. Il Cliente riconosce e accetta che (a) ASSA ABLOY non avrà alcun obbligo o responsabilità di conservare il Contenuto del Cliente generato durante il periodo di accesso di prova gratuito, a meno che il Cliente non sottoscriva un Contratto entro 180 giorni dalla data di inizio dell'accesso di prova; (b)

ASSA ABLOY può modificare il contenuto del pacchetto di funzioni del Servizio durante il periodo di accesso di prova gratuito, nel qual caso il Cliente potrebbe non essere in grado di conservare le impostazioni utilizzate o il Contenuto del Cliente generato durante il periodo di accesso di prova gratuito; (c) il Cliente può decidere di sottoscrivere un Contratto per un pacchetto di funzionalità del Servizio che comprende funzionalità diverse o inferiori rispetto a quelle disponibili al Cliente durante il periodo di accesso di prova gratuito; (d) ASSA ABLOY può, a sua esclusiva discrezione, limitare il numero di utenti, porte o altre periferiche collegate al Servizio, nonché il numero o le specifiche dei messaggi, dei rapporti, delle chiamate API o di altre funzioni del Servizio; e (e) ASSA ABLOY può, a sua esclusiva discrezione, porre fine all'accesso e all'utilizzo del Servizio da parte del Cliente in conformità al presente documento in qualsiasi momento.

- 2.9. **Disabilitazione del Servizio o di parte di esso.** ASSA ABLOY può disattivare la funzionalità del Servizio o parte di esso: (a) immediatamente inviando una comunicazione scritta al Cliente, qualora ASSA ABLOY ritenga ragionevolmente che si sia verificata una violazione sostanziale della sicurezza (nel qual caso ASSA ABLOY riattiverà la funzionalità del Servizio concesso in licenza una volta eliminata tale violazione) o, (b) immediatamente inviando una comunicazione scritta al Cliente in caso di rivendicazione da parte di terzi di violazione, infrazione o appropriazione indebita di diritti di proprietà intellettuale, o (c) nelle circostanze di cui alla Clausola 9.1, e (d) altrimenti in caso di risoluzione o scadenza del Contratto.
- 2.10. **UTILIZZO DI UN API e/o DI UN SDK DI ASSA ABLOY.** L'utilizzo di un API o SDK è soggetto al Contratto di licenza SDK di ASSA ABLOY e ad altri termini e condizioni applicabili.

3. Ambito di applicazione dei servizi di installazione e formazione

- 3.1. **Servizi di installazione e formazione.** ASSA ABLOY fornirà i Servizi di installazione e di formazione come eventualmente stabilito in uno o più Contratti.

4. Contratto relativo al trattamento dei dati

- 4.1. **Conformità alla Legislazione sulla protezione dei dati.** Entrambe le parti si impegnano a rispettare tutti i requisiti della Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati. Ciò si aggiunge e non esclude, rimuove o sostituisce i diritti o gli obblighi o i diritti di una parte ai sensi della Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati nei rispettivi ruoli di titolare o responsabile del trattamento dei Dati personali.
- 4.2. **Consenso del Cliente finale.** Con la stipula del presente Contratto, il Cliente finale acconsente a tutte le azioni intraprese da ASSA ABLOY in relazione al trattamento dei

Dati personali, a condizione che queste siano conformi alla Dichiarazione sulla privacy dei dati.

- 4.3. **Consenso e notifiche all'Utente finale.** Salvo quanto previsto dalla Clausola 4.1, il Cliente finale si assicurerà di disporre di tutti i consensi, le notifiche o le altre basi applicabili necessarie per consentire la raccolta e il trasferimento legittimo dei Dati personali degli Utenti finali ad ASSA ABLOY per la Durata e le finalità del presente Contratto. In questo contesto, il Cliente deve rendere noto il modo in cui ASSA ABLOY raccoglie e/o tratta i Dati personali in conformità con la Dichiarazione sulla privacy. Se vengono o verranno trattati i Dati biometrici, il Cliente finale deve assicurarsi che siano soddisfatte tutte le condizioni aggiuntive e/o i requisiti legali per il trattamento dei Dati biometrici.
- 4.4. **Titolare/Responsabile.** Il Cliente finale sarà considerato il titolare del trattamento di tutti i Dati personali trattati in conformità alla Dichiarazione sulla privacy. ASSA ABLOY sarà considerata un responsabile dei Dati personali trattati per conto del Cliente finale. Se ASSA ABLOY determina autonomamente le finalità e i mezzi del trattamento, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i casi di utilizzo di dati analitici, di crash report e/o di indirizzi IP al fine di fornire e/o migliorare i Servizi, la garanzia di qualità e la sicurezza, ASSA ABLOY sarà considerata il responsabile in relazione a tale trattamento. Per ulteriori informazioni, consultare l'Informativa sulla privacy dei prodotti di ASSA ABLOY.
- 4.5. **Impegni speciali del Cliente finale.** Il Cliente finale si impegna a: (a) immediatamente dopo averne preso atto, informare ASSA ABLOY di qualsiasi dato personale errato, rettificato, aggiornato o cancellato oggetto di trattamento da parte di ASSA ABLOY; (b) fornire tempestivamente ad ASSA ABLOY istruzioni lecite e documentate in merito al trattamento dei Dati personali da parte di ASSA ABLOY; e (c) agire come punto di contatto dell'interessato.
- 4.6. **Impegni del responsabile.** Fatte salve le generalità della Clausola 4.1, ASSA ABLOY, in relazione ai Dati personali trattati per conto del Cliente finale, deve:
- (a) trattare tali Dati personali solo in base alle istruzioni documentate del Cliente finale, che devono trattare tali Dati personali ai fini della fornitura dei Servizi e secondo quanto indicato nella Dichiarazione sulla privacy, a meno che ASSA ABLOY non sia obbligata dalle leggi applicabili a trattare diversamente tali Dati personali. Nel caso in cui ASSA ABLOY si basi sulle leggi vigenti come base per il trattamento dei Dati personali in conformità a quanto stabilito nel presente documento, ASSA ABLOY lo comunicherà al Cliente finale prima di eseguire il trattamento richiesto dalle leggi vigenti, a meno che tali leggi non vietino ad ASSA ABLOY di notificare il Cliente finale per importanti motivi di interesse pubblico. ASSA ABLOY informerà il Cliente finale se, a giudizio di ASSA ABLOY, le istruzioni del Cliente finale violano la Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati;
- (b) implementare le misure tecniche e organizzative indicate nella Dichiarazione sulla privacy per la protezione contro il trattamento non autorizzato o illecito dei Dati personali del Cliente finale e contro la

perdita o la distruzione accidentale o il danneggiamento dei Dati personali trattati per conto del Cliente finale, che il Cliente finale ha esaminato e confermerà essere adeguate al danno che potrebbe derivare dal trattamento non autorizzato o illecito o dalla perdita, dalla distruzione o dal danneggiamento accidentale e alla natura dei dati da proteggere, tenendo conto dello stato dello sviluppo tecnologico e del costo di implementazione di qualsiasi misura;

- (c) garantire che il personale assunto e autorizzato da ASSA ABLOY a trattare i Dati personali si sia impegnato alla riservatezza o sia soggetto a un obbligo di riservatezza previsto dalla legge o dalla common law;
- (d) assistere il Cliente finale, se del caso, e a spese del Cliente finale e su richiesta scritta, nel rispondere a eventuali richieste di soggetti interessati e nel garantire il rispetto da parte del Cliente finale degli obblighi previsti dalla Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati per quanto riguarda la sicurezza, le notifiche di violazione, le valutazioni dell'impatto e le consultazioni con le autorità di vigilanza o le autorità di regolamentazione;
- (e) notificare al Cliente finale, senza indebito ritardo, il verificarsi di una violazione dei dati personali trattati per conto del Cliente finale;
- (f) su indicazione scritta del Cliente finale, cancellare o restituire al Cliente finale i Dati personali trattati per conto di quest'ultimo al momento della cessazione del contratto, a meno che ASSA ABLOY non sia tenuta, in base alla legge applicabile, a continuare a trattare tali Dati personali;
- (g) mantenere la documentazione per dimostrare la propria conformità al presente documento.

4.7. **Sub-responsabili.** Il Cliente finale autorizza preventivamente e in via generale ASSA ABLOY a:

- (a) nominare sub-responsabili per il trattamento dei Dati personali, a condizione che ASSA ABLOY: (i) si assicuri che i termini secondo i quali nomina tali responsabili del trattamento siano conformi alla/e Legislazione/i applicabile/i in materia di protezione dei dati e siano coerenti con gli obblighi imposti ad ASSA ABLOY nella presente Clausola 4; (ii) si assuma la responsabilità degli atti e delle omissioni di tali responsabili del trattamento come se fossero atti e omissioni di ASSA ABLOY; e (iii) notifichi al Cliente finale qualsiasi modifica prevista in merito all'aggiunta o alla sostituzione dei responsabili del trattamento, dando così al Cliente finale l'opportunità di opporsi a tali modifiche entro trenta (30) giorni dal ricevimento della notifica, fermo restando che se il Cliente finale si oppone alle modifiche e non può dimostrare, con ragionevole soddisfazione di ASSA ABLOY, che l'obiezione è dovuta a una violazione effettiva o probabile della Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati, il Cliente finale indennizzerà ASSA ABLOY per eventuali perdite, danni, costi (comprese le spese legali) e spese sostenute da ASSA ABLOY. A

scanso di equivoci, il Cliente finale acconsente pienamente ed esplicitamente. A scanso di equivoci, il Cliente finale acconsente pienamente ed esplicitamente (i) all'utilizzo dei sub-responsabili con cui ASSA ABLOY ha stipulato accordi al momento dell'entrata in vigore del Contratto e (ii) all'utilizzo di tutte le Affiliate di ASSA ABLOY come subappaltatori.

- (b) trasferire i Dati personali del Cliente finale al di fuori dell'area UE/SEE, a condizione che ASSA ABLOY o i suoi sub-responsabili garantiscano che (i) il trasferimento sia basato su una decisione di adeguatezza pubblicata dalla Commissione europea, (ii) Clausole contrattuali standard (Decisione di esecuzione (UE) 2021/914 della Commissione, del 4 giugno 2021, relativa alle clausole contrattuali standard per il trasferimento di dati personali verso paesi terzi ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, modulo tre: trasferimento da responsabile a responsabile) o clausole approvate sostitutive e integrative, si applicheranno tra l'esportatore e l'importatore dei dati o è in vigore un altro meccanismo per il trasferimento ai sensi del capitolo V del GDPR, oppure (iii) il trattamento è altrimenti consentito ai sensi della Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati.
- (c) trasferire i Dati personali del Cliente finale, nella misura in cui i Dati personali del Cliente finale provengano dal Regno Unito e siano destinati a un paese al di fuori del Regno Unito, a condizione che ASSA ABLOY o il suo sub-responsabile garantiscano che (i) il trasferimento sia basato sulle norme di adeguatezza adottate in conformità con il Data Protection Act 2018 del Regno Unito e il Data Protection, Privacy and Electronic Communications (Amendments etc) (EU Exit) Regulations 2019, (ii) Clausole contrattuali standard (Decisione di esecuzione (UE) 2021/914 della Commissione, del 4 giugno 2021, relativa alle clausole contrattuali standard per il trasferimento di dati personali a paesi terzi ai sensi del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, modulo tre: Trasferimento da responsabile a responsabile) incorporato con la versione B 1.0 dell'"International Data Transfer Addendum to the EU Commission Standard Contractual Clauses" come emesso dall'Information Commissioner del Regno Unito ai sensi dell'articolo 119A del Data Protection Act 2018, in vigore dal marzo 2022 nella misura in cui ASSA ABLOY o i suoi sub-responsabili trasferiscono i Dati personali del Cliente finale provenienti dal Regno Unito o (iii) il trattamento è altrimenti consentito ai sensi del UK Data Protection Act 2018 e del UK Data Protection, Privacy and Electronic Communications (Amendments etc) (EU Exit) Regulations 2019.

4.8. **Diritti e sedi di audit.** Il Cliente finale avrà il diritto di effettuare audit sul trattamento dei Dati personali da parte di ASSA ABLOY per conto del Cliente finale (compreso il trattamento eventualmente effettuato dai sub-responsabili di ASSA ABLOY) al fine di verificare la conformità di ASSA ABLOY e di qualsiasi sub-responsabile al presente Contratto; tali audit verranno condotte presso le strutture di ASSA ABLOY. ASSA ABLOY, durante il normale orario di lavoro e con un ragionevole preavviso (dove un periodo di preavviso

di venti (20) giorni lavorativi sarà sempre considerato ragionevole), metterà a disposizione di un revisore indipendente, nominato dal Cliente finale e approvato da ASSA ABLOY, un ragionevole accesso alle parti delle strutture in cui ASSA ABLOY sta svolgendo attività di trattamento per conto del Cliente finale, e alle informazioni relative al trattamento dei Dati personali trattati per conto del Cliente finale ai sensi del presente Contratto. L'audit dovrà essere effettuato il più rapidamente possibile e non dovrà interferire con le normali operazioni commerciali di ASSA ABLOY. Il revisore dovrà rispettare le regole di lavoro, i requisiti e gli standard di sicurezza di ASSA ABLOY durante le visite al luogo in questione. Prima di iniziare qualsiasi audit, il revisore indipendente (comprese le parti/persona rilevanti che conducono l'audit) dovrà sottoscrivere l'accordo o gli accordi di non divulgazione forniti da ASSA ABLOY. Il Cliente finale è responsabile di tutti i costi associati all'audit, tranne nel caso in cui l'audit evidenzia una violazione sostanziale degli impegni di ASSA ABLOY, come stabilito nella presente clausola 4. In tal caso, ASSA ABLOY risarcirà il Cliente finale per i costi ragionevoli e verificati associati all'audit. Tutti i prodotti di lavoro generati nel corso di un audit saranno proprietà di ASSA ABLOY e saranno considerate informazioni riservate. A scanso di equivoci, i diritti di audit qui previsti sono soggetti al rispetto, da parte del Cliente finale e del revisore indipendente, delle restrizioni e delle limitazioni di cui sopra.

Un'Autorità di vigilanza avrà sempre accesso diretto e illimitato ai locali di ASSA ABLOY, alle attrezzature per il trattamento dei dati e alla documentazione, al fine di verificare che il trattamento dei Dati personali da parte di ASSA ABLOY per conto del Cliente finale avvenga in conformità con la Legislazione applicabile in materia di protezione dei dati.

4.9. **Pseudonimizzazione.** Nella misura consentita dalla legislazione applicabile in materia di protezione dei dati, ASSA ABLOY può aggregare, deidentificare o rendere anonimi i dati personali in modo che non corrispondano più alla definizione di Dati personali e può utilizzare tali dati aggregati, de-identificati o resi anonimi per i propri scopi di ricerca e sviluppo. ASSA ABLOY non tenterà di identificare nuovamente o effettivamente qualsiasi dato precedentemente aggregato, de-identificato o anonimizzato e proibirà contrattualmente ai destinatari dei dati a valle di tentare di identificare nuovamente o effettivamente tali dati.

5. Rivendicazioni di terze parti

5.1. **Rivendicazione di diritti di proprietà intellettuale da parte di terzi.** Qualora un Prodotto o un Servizio sia oggetto di una rivendicazione da parte di terzi secondo cui vi è una violazione di un diritto d'autore, di un brevetto o di un altro diritto di proprietà intellettuale, o qualora ASSA ABLOY preveda che tale rivendicazione da parte di terzi possa essere sollevata, ASSA ABLOY avrà, a sua discrezione e a sue spese, il diritto di (a) ottenere per il Cliente una licenza per continuare a utilizzare tale Prodotto o Servizio; (b) sostituire il Prodotto o il Servizio con un altro prodotto o servizio sostanzialmente simile; o (c) risolvere la Licenza per la porzione di Prodotto o Servizio in violazione e risarcire il Cliente per le somme già pagate per tale porzione di Licenza in violazione. LA PRESENTE CLAUSOLA 5.1 STABILISCE L'UNICA RESPONSABILITÀ DI ASSA ABLOY E L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DEL CLIENTE IN RELAZIONE A QUALSIASI RIVENDICAZIONE DI VIOLAZIONE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE.

Quanto sopra esposto nella presente Clausola 5.1 si applica esclusivamente all'ultima versione disponibile del Servizio e non si applica a nessuna versione precedente del Servizio.

Appendice B

Dichiarazione sulla privacy

ASSA ABLOY e le sue Affiliate forniscono la presente Dichiarazione sulla privacy (di seguito, "**Informativa**") al fine di dimostrare l'impegno di ASSA ABLOY nei confronti della privacy. ASSA ABLOY riconosce l'importanza di salvaguardare i Dati personali. "**Dati personali**" indica qualsiasi informazione relativa a una persona fisica identificata o identificabile e deve essere interpretata in conformità con la legge applicabile sulla protezione dei dati.

La presente Informativa si applica esclusivamente alle informazioni trattate da ASSA ABLOY tramite i Servizi di gestione degli accessi, i Servizi di accesso mobile e i Servizi di soluzioni di localizzazione ai sensi del Contratto.

La presente Informativa non si applica ai Dati personali trattati al di fuori dei Servizi. A scanso di equivoci, non si applica a nessuna applicazione di accesso mobile sviluppata dal Cliente o da terzi. Il Cliente è l'entità che sottoscrive i Servizi di ASSA ABLOY o del suo rivenditore autorizzato.

Dati personali raccolti

ASSA ABLOY raccoglie, tratta e conserva i seguenti dati sugli Utenti finali quando il Cliente o gli Utenti finali utilizzano i Servizi:

Ruolo	Responsabile CIPE		BEAT		CLIQ Web Manager	
	Responsabile	Titolare	Responsabile	Titolare	Responsabile	Titolare
Nome, cognome		x		x		x
Indirizzo e-mail		Opzionale		Opzionale		Opzionale
Numero di telefono		x		x		Opzionale
Tipo di utente finale (cioè, ospite, dipendente)						x
Ruolo del sistema		x		x		x
Registri dei punti di accesso (es. porte)		x		x		x
Rapporti, eventi operativi		x		x		x
Informazioni relative all'Utente finale determinate dal Cliente (ad esempio, indirizzo di casa, codice fiscale, numero di previdenza sociale, numero di		Opzionale				Opzionale

dipendente, ruolo lavorativo).						
Organizzazione		x		x		x
Informazioni sulla proprietà						
Dati analitici	x		x		x	
File di registro del sistema e degli incidenti			x		x	
Registri di servizio e sicurezza	x		x		x	
Dettagli del dispositivo (ad esempio, modello) e informazioni sul sistema operativo			x		x	
ID di supporto dell'app mobile			x			

Come utilizziamo i dati personali

ASSA ABLOY divulga i dati personali come indicato nella clausola intitolata "Trasferimento dei dati personali" di seguito. Nel momento in cui ASSA ABLOY stabilisce che non ha più bisogno di Dati personali in relazione ai Servizi, o come richiesto dalla legge applicabile, ASSA ABLOY cancellerà definitivamente i Dati personali dai sistemi e dai registri di ASSA ABLOY. ASSA ABLOY può conservare e utilizzare i Dati personali come necessario per adempiere agli obblighi di legge, risolvere le controversie e applicare i propri accordi.

Motivi per cui condividiamo i Dati personali

ASSA ABLOY non divulgherà a terzi (ad eccezione dei suoi fornitori di servizi, come indicato nella clausola intitolata "Trasferimento dei dati personali") né utilizzerà i Dati personali in modo diverso da quanto stabilito nella presente Informativa senza aver prima ottenuto il consenso scritto del Cliente. ASSA ABLOY non vende a terzi i Dati personali trattati per conto del Cliente.

Informazioni richieste dalla legge

ASSA ABLOY può collaborare con le forze dell'ordine per identificare gli utenti che utilizzano i Servizi per attività illegali. Pertanto, ASSA ABLOY risponderà a citazioni in giudizio, mandati di cattura o altre ordinanze giudiziarie riguardanti le informazioni relative a qualsiasi Utente finale. ASSA ABLOY, a sua discrezione, divulgherà le informazioni, compresi i Dati personali, qualora ritenga ragionevolmente che ASSA ABLOY sia tenuta a farlo per legge, che tale divulgazione sia necessaria per proteggere ASSA ABLOY da responsabilità legali o che ASSA ABLOY debba farlo per proteggere l'integrità del Servizio. ASSA ABLOY informerà il Cliente di tale requisito legale prima del trattamento, per quanto ragionevolmente possibile, a meno che la legge non vieti tali informazioni.

Come accedere e controllare i Dati personali

Su richiesta, ASSA ABLOY assisterà gli amministratori degli account del Cliente per i Servizi nell'adempimento dell'obbligo del Cliente di rispondere alle richieste di accesso ai Dati personali da parte dell'Utente finale. Se un Utente finale desidera

richiedere l'accesso ai propri Dati personali trattati da ASSA ABLOY per conto del Cliente, deve contattare il Cliente. Il Cliente ha la responsabilità primaria di interagire con gli Utenti finali in relazione ai Dati personali trattati per conto del Cliente e il ruolo di ASSA ABLOY è generalmente limitato ad assistere il Cliente secondo le necessità.

Sicurezza dei dati

ASSA ABLOY adotterà misure ragionevoli per proteggere i Dati personali che ASSA ABLOY raccoglie da perdita, uso improprio e accesso, divulgazione, alterazione e distruzione non autorizzati. ASSA ABLOY forma i dipendenti sulle linee guida dell'Informativa e la mette a disposizione dei suoi partner commerciali. Inoltre, ASSA ABLOY e i suoi partner commerciali stipulano accordi di riservatezza che richiedono l'adozione di cure e precauzioni per prevenire la perdita, l'uso improprio o la divulgazione dei Dati personali. I fornitori di servizi utilizzano i Dati personali solo per prestare servizi per conto di ASSA ABLOY o delle sue Affiliate. È importante che il Cliente e gli Utenti finali si proteggano dall'accesso non autorizzato alle credenziali di accesso al proprio account e al proprio account, che contiene i Dati personali del Cliente e degli Utenti finali.

Inoltre, ASSA ABLOY adotta precauzioni per proteggere i Dati personali da essa trattati. ASSA ABLOY utilizza misure di sicurezza standard del settore, quali firewall e tecnologie di crittografia, ragionevolmente concepite per salvaguardare la riservatezza dei Dati personali. ASSA ABLOY effettua anche periodicamente revisioni e valutazioni della sicurezza. ASSA ABLOY archivia i Dati personali su server protetti e ne autorizza l'accesso solo a personale autorizzato.

Trasferimento dei Dati personali

ASSA ABLOY può trasferire i Dati personali a società che contribuiscono a fornire i Servizi. I trasferimenti a terzi (ad esempio, i fornitori di hosting di ASSA ABLOY) sono coperti da un accordo di servizio con ASSA ABLOY. Per ulteriori informazioni, consultare la clausola intitolata "Sicurezza dei dati" di cui sopra. Il Cliente sarà informato via e-mail e/o con un avviso ben visibile sul sito o sull'applicazione di ASSA ABLOY attraverso cui viene fornita un'Applicazione di qualsiasi cambiamento nell'utilizzo dei Dati personali, nonché di qualsiasi scelta del Cliente in merito ai Dati personali.

ASSA ABLOY può inoltre divulgare i Dati personali come indicato nella precedente clausola "Informazioni richieste dalla legge".

ASSA ABLOY raccoglie informazioni sotto la direzione del proprio Cliente e non ha alcun rapporto diretto con gli Utenti finali i cui Dati personali sono trattati nell'ambito dei Servizi, tranne nel momento in cui gli Utenti finali scaricano l'Applicazione da App Store, Google Play o simili.

Obblighi in caso di risoluzione

Dopo la risoluzione o la scadenza dell'abbonamento del Cliente a un Servizio, ASSA ABLOY cancellerà o renderà non identificabili tutti i Dati personali elaborati per conto del Cliente nell'ambito di tale Servizio, a meno che non sia altrimenti richiesto o consentito dalla legge.

Modifiche dell'Informativa

La presente Informativa può essere aggiornata di volta in volta in base alle modifiche e all'ampliamento dei Servizi. ASSA ABLOY suggerisce al Cliente di rivedere periodicamente l'Informativa. Se ASSA ABLOY modifica l'Informativa, la nuova Informativa si applicherà ai Dati personali precedentemente raccolti da ASSA ABLOY solo nella misura in cui i diritti dell'individuo interessato non siano ridotti.

Privacy dei bambini

ASSA ABLOY riconosce gli interessi dei minori in materia di privacy e incoraggia i genitori e i tutori ad assumere un ruolo attivo nelle attività e negli interessi online dei propri figli. Il SaaS non è destinato ai minori di 18 anni. ASSA ABLOY non rivolge i propri Servizi a minori di 18 anni.

Contatti:

Prodotti

BEAT, Responsabile CIPE
CLIQ Web Manager (Protec2)
CLIQ Web Manager (eCLIQ)

E-mail di contatto per la privacy

privacy@abloy.com
privacy@abloy.com
Datenschutz.de@assaabloy.com

Appendice C

Elenco dei sub-responsabili

Assa Abloy Global Solutions Critical Infrastructure utilizza i seguenti sub-responsabili nell'esecuzione dei suoi prodotti e servizi:

Terze parti - Centri dati e servizi di messaggistica

<u>Prodotti</u>	<u>Sub-responsabile</u>	<u>Luogo</u>
Responsabile BEAT e CIPE	Amazon Web Services	Irlanda
BEAT	Twilio	USA
BEAT	Datadog Inc	Germania
CLIQ Web Manager	Nordcloud Hosting Sweden AB	Svezia
CLIQ Web Manager	Amazon Web Services	Irlanda, Australia, USA (Selezionabile)

Affiliate ASSA ABLOY - Operazioni e supporto

<u>Prodotti</u>	<u>Sub-responsabile</u>	<u>Luogo</u>
BEAT - Operazioni, supporto	Abloy OY	Finlandia
BEAT - Supporto per il cloud	ASSA ABLOY Global Solutions AB	Svezia
Responsabile CIPE	ASSA ABLOY Opening Solutions Poland S.A.	Polonia
CLIQ Web Manager	Security and Risk Communications Limited (ASSA ABLOY)	Irlanda
CLIQ Web Manager	ASSA ABLOY Opening Solutions EMEA	Regno Unito, Polonia, Svezia (Soluzioni digitali e di accesso)